SAMEDAN VSCHINAUNCHA GEMEINDE

Riscossione delle tasse di soggiorno

Quella che segue è una sintesi delle informazioni più importanti relative alla riscossione delle tasse di soggiorno:

Tasse di soggiorno e contribuzione ai mezzi pubblici
Ogni ospite che pernotti nel comune di Samedan è tenuto a pagare una tassa di soggiorno ed una contribuzione ai mezzi pubblici. Ospite, ai sensi della legge, è qualsiasi persona fisica che, senza dover giustificare la residenza fiscale nel Comune, ha l'opportunità di utilizzare l'offerta turistica. Il possesso fondiario all'interno del Comune prevede l'obbligo di pagamento delle imposte, ma non l'esenzione dalla tassa di soggiorno. La tassa di soggiorno verrà addebitata per ogni pernottamento dell'ospite (ad eccezione dei proprietari, dei beneficiari, dei locatari permanenti di case vacanza, appartamenti e camere private; vedere la sezione "Forfait familiare obbligatorio"). Per le persone a partire da 12 anni vale quanto illustrato di seguito:

Periodo	Tassa di soggiorno	Contribuzione ai mezzi pubblici	Totale
Dal 1° Maggio al 31 Maggio	CHF 1.35	CHF 0.40	CHF 1.75
Dal 1° Giugno al 31 Ottobre	CHF 3.00	CHF 0.25	CHF 3.25
Dal 1° Novembre al 30 Novembre	CHF 1.35	CHF 0.25	CHF 1.60
Dal 1° Dicembre al 30 Aprile	CHF 3.00	CHF 0.40	CHF 3.40

Per la riscossione **presso gli ospiti** in ogni caso, è responsabile il locatario **(ossia il proprietario / il locatario)**. I libretti con i moduli di registrazione dei pernottamenti possono essere richiesti all'Amministrazione Comunale dietro pagamento di 2.50 CHF. L'Amministrazione Comunale trasmetterà al soggetto locatario delle fatture periodiche, da pagare entro 30 giorni. Le tasse di soggiorno devono essere pagate spontaneamente: non vengono accettati pagamenti diretti da parte degli ospiti allo sportello comunale.

Forfait familiare obbligatorio
In base all'Art. 6 della Legge sulle tasse di soggiorno del Comune di Samedan i proprietari, i beneficiari, ed i locatari di case vacanze, appartamenti e camere private sono tenuti a pagare la tassa di soggiorno per se stessi e per i propri familiari, indipendentemente dalla durata e dalla frequenza della permanenza, nella forma di una quota annuale.
Alla famiglia appartengono il coniuge, i figli economicamente dipendenti e tutte quelle persone che vivono in modo continuativo nella casa del proprietario, del beneficiario o del locatario permanente. Il calcolo non viene effettuato sul numero di letti, ma per unità abitativa. Il forfait familiare obbligatorio per ogni unità abitativa è pari a:

Abitazioni con 1-1 ½ locali e caravan	CHF 207.00
Abitazioni con 2-2 ½ locali	CHF 310.00
Abitazioni con 3-3 ½ locali	CHF 414.00
Abitazioni con 4-4 ½ locali	CHF 517.00
Abitazioni con 5 e più locali	CHF 621.00

Gemeindeverwaltung Samedan, Plazzet 4, Postfach 252, CH-7503 Samedan
T 081 851 07 12 – E-Mail kurtaxe@samedan.gr.ch, www.samedan.ch

Se un contribuente dimostra che l'imposta per se stesso ed i suoi familiari supera l'importo di CHF 100.00 per persona all'anno, su richiesta scritta, il forfait viene ridotto di CHF 100.00 per persona e all'anno.
Se una casa vacanze viene affittata anche a turisti o messa a disposizione di amici e conoscenti, il forfait viene restituito se viene pagata la tassa di soggiorno per la stessa unità abitativa - l'importo restituito non supera comunque il 90%. Prerequisito è che per tale unità abitativa venga pagata una tassa di soggiorno di almeno CHF 83.00. La richiesta in questione deve essere notificata al Comune di Samedan da parte del proprietario di seconda casa o locatario, allegando la ricevuta di pagamento della tassa di soggiorno già versata entro 12 mesi dalla fine di ogni periodo fiscale.

Contribuzione ai mezzi pubblici
Ai sensi dell'art. 23 e seguenti del codice civile, i proprietari di appartamenti che siano utilizzati da persone con residenza permanente a Samedan, secondo la legge per la promozione dei trasporti pubblici della Regione Maloja, sono tenuti a pagare una contribuzione ai mezzi pubblici. La contribuzione ai mezzi pubblici è pari a CHF 80.00 per unità abitativa.

Domande e informazioni
Come Agenzia delle Entrate, ci sforziamo di garantire un trattamento corretto. Chiediamo quindi in particolare ai proprietari di beni immobili di comunicarci qualsiasi cambiamento degli inquilini in modo che possiamo chiarire in anticipo se esiste un obbligo fiscale. In caso di ulteriori domande o richieste di informazioni potete contattare:

- Tassa di soggiorno: Telefono 081 851 07 12
  E-Mail kurtaxe@samedan.gr.ch

- Forfait familiare obbligatorio: Telefono 081 851 07 05
  E-Mail einwohnerkontrolle@samedan.gr.ch

La legge sulla tassa di soggiorno e le relative norme di esecuzione si possono consultare sul nostro sito internet www.samedan.ch , alla voce “Gesetzessammlung”.

Comune di Samedan

Riscossione delle tasse di soggiorno

Samedan, 26. September 2022/mz